

**NEUVOSTON PÄÄTÖS,**  
**annettu 19 päivänä heinäkuuta 2011,**  
**siviili-ilmailun turvallisuutta koskevan Euroopan yhteisön ja Kanadan välisen sopimuksen**  
**tekemisestä**

(2011/466/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan ja 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan ja 7 kohdan sekä 8 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on neuvotellut unionin puolesta sopimuksen siviili-ilmailun turvallisuudesta Euroopan yhteisön ja Kanadan välillä <sup>(2)</sup>, jäljempänä 'sopimus', sen neuvoston päätöksen mukaisesti, jolla komissiolle annetaan lupa aloittaa neuvottelut.
- (2) Neuvoston päätöksen 2009/469/EY <sup>(3)</sup> mukaisesti sopimus allekirjoitettiin unionin puolesta 6 päivänä toukokuuta 2009 sillä varauksella, että sopimus tehdään myöhemmin.
- (3) Lissabonin sopimuksen tultua voimaan 1 päivänä joulukuuta 2009 Euroopan unionin olisi ilmoitettava Kanadalle siitä, että Euroopan unioni on Euroopan yhteisön seuraaja.
- (4) Sopimus olisi hyväksyttävä.
- (5) On tarpeen vahvistaa menettelyt, joiden mukaisesti unioni osallistuu sopimuksella perustettaviin yhteisiin elimiin ja joiden mukaisesti tehdään päätökset, jotka koskevat erityisesti sopimuksen ja sen liitteiden muuttamista, uusien liitteiden lisäämistä, yksittäisten liitteiden irtisanomista, neuvotteluja ja riitojenratkaisua sekä suojaotoimenpiteiden hyväksymistä.

- (6) Jäsenvaltioiden olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että niiden samaa asiaa koskevat kahdenväliset sopimukset Kanadan kanssa irtisanotaan päättymään tämän sopimuksen tullessa voimaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan yhteisön ja Kanadan välinen sopimus siviili-ilmailun turvallisuudesta, jäljempänä 'sopimus'.

Sopimuksen teksti <sup>(4)</sup> on liitetty tähän päätökseen.

*2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus antaa sopimuksen 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu ilmoitus sekä seuraava ilmoitus:

"Lissabonin sopimuksen tultua voimaan 1 päivänä joulukuuta 2009 Euroopan unioni on korvannut Euroopan yhteisön, jonka seuraaja se on, ja se käyttää mainitusta päivästä alkaen kaikkia Euroopan yhteisön oikeuksia ja ottaa vastatakseen kaikki Euroopan yhteisön velvoitteet. Sopimuksen tekstissä olevat viittaukset "Euroopan yhteisöön" on siten tilanteen mukaan ymmärrettävä viittauksiksi "Euroopan unioniin"."

*3 artikla*

1. Sopimuksen 9 artiklalla perustetussa sopimuspuolten sekakomiteassa unionia edustaa Euroopan komissio, jota avustaa Euroopan lentoturvallisuusvirasto yhdessä jäsenvaltioiden edustajina olevien ilmailuviranomaisten kanssa.

2. Unionia edustaa sopimuksen liitteessä A olevassa 2 kohdassa tarkoitettua hyväksyntää käsittelevässä alakohtaisessa sekakomiteassa ja sopimuksen liitteessä B olevassa 4 kohdassa tarkoitettua huoltoa käsittelevässä alakohtaisessa sekakomiteassa Euroopan lentoturvallisuusvirasto, jota avustavat kussakin kokouksessa käsiteltäviin asioihin välittömästi osalliset ilmailuviranomaiset.

<sup>(1)</sup> Hyväksytty 23. kesäkuuta 2011.

<sup>(2)</sup> EUVL L 153, 17.6.2009, s. 11.

<sup>(3)</sup> EUVL L 153, 17.6.2009, s. 10.

<sup>(4)</sup> Sopimuksen teksti on julkaistu virallisessa lehdessä (EUVL L 153, 17.6.2009, s. 11) yhdessä allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa.

*4 artikla*

1. Kuultuaan neuvoston nimittämää erityiskomiteaa komissio vahvistaa unionin kannan sopimuspuolten sekakomiteassa seuraavissa asioissa:

— sopimuksen 9 artiklan 3 kappaleessa määrätyn sopimuspuolten sekakomitean työjärjestyksen hyväksyminen tai muuttaminen.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua erityiskomiteaa kuultuaan ja ottaen sen lausunnon täysimääräisesti huomioon komissio voi toteuttaa seuraavat toimet:

— hyväksyä suojatoimenpiteitä sopimuksen 6 artiklan mukaisesti,

— pyytää neuvottelija sopimuksen 15 artiklan mukaisesti,

— ryhtyä toimiin velvoitteiden noudattamisen keskeyttämiseksi sopimuksen 10 artiklan mukaisesti,

— edellyttäen että komissio on esittänyt tosiasioita sekä aiottujen muutosten vaikutuksia ja toteutettavuutta koskevan perusteellisen analyysin, muuttaa sopimuksen liitteitä sopimuksen 16 artiklan 5 kohdan mukaisesti sikäli kuin aiotut muu-

tokset ovat yhdenmukaisia unionin asianomaisten säädösten kanssa eivätkä edellytä niiden muuttamista,

— poistaa yksittäisiä liitteitä sopimuksen 16 artiklan 3 ja 5 kohdan mukaisesti,

— ryhtyä muihin sopimuksen mukaisiin sopimuspuolen toimiin tämän artiklan 3 kohtaa ja unionin oikeutta noudattaen.

3. Neuvosto päättää määräenemmistöllä komission ehdotuksesta ja perussopimuksen mukaisesti kaikista muista sopimukseen tehtävistä muutoksista, jotka eivät kuulu tämän artiklan 2 kohdan soveltamisalaa.

*5 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 19 päivänä heinäkuuta 2011.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

M. SAWICKI